

# **SLOVENSKI STANDARD**

## **SIST EN ISO 5349-1:2002**

**01-januar-2002**

**BUXca Yý U**  
**SIST ENV 25349:2000**

---

### **Mechanical vibration - Measurement and evaluation of human exposure to hand-transmitted vibration - Part 1: General requirements (ISO 5349-1:2001)**

Mechanical vibration - Measurement and evaluation of human exposure to hand-transmitted vibration - Part 1: General requirements (ISO 5349-1:2001)

Mechanische Schwingungen - Messung und Bewertung der Einwirkung von Schwingungen auf das Hand-Arm-System des Menschen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 5349-1:2001)

[SIST EN ISO 5349-1:2002](https://standards.iteh.ai/SIST/EN-ISO-5349-1-2002/6b609b-4157/sist-en-iso-5349-1-2002)  
Vibrations mécaniques - Mesurage et évaluation de l'exposition des individus aux vibrations transmises par la main - Partie 1: Exigences générales (ISO 5349-1:2001)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 5349-1:2001**

---

#### **ICS:**

13.160	Vpliv vibracij in udarcev na ljudi	Vibration and shock with respect to human beings
--------	------------------------------------	--

**SIST EN ISO 5349-1:2002**

**en**

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 5349-1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cadbd87a-e107-41b5-ba29-e6b6009cd4f7/sist-en-iso-5349-1-2002>

English version

**Mechanical vibration - Measurement and evaluation of human exposure to hand-transmitted vibration - Part 1: General requirements (ISO 5349-1:2001)**

Vibrations mécaniques - Mesurage et évaluation de l'exposition des individus aux vibrations transmises par la main - Partie 1: Exigences générales (ISO 5349-1:2001)

Mechanische Schwingungen - Messung und Bewertung der Einwirkung von Schwingungen auf das Hand-Arm-System des Menschen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 5349-1:2001)

This European Standard was approved by CEN on 10 May 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Foreword

The text of the International Standard from Technical Committee ISO/TC 108 "Mechanical vibration and shock" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as an European Standard by Technical Committee CEN/TC 231 "Mechanical vibration and shock", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard replaces ENV 25349:1992.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2002.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 5349-1:2001 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 5349-1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cadbd87a-e107-41b5-ba29-e6b6009cd4f7/sist-en-iso-5349-1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cadbd87a-e107-41b5-ba29-e6b6009cd4f7/sist-en-iso-5349-1-2002>

**Annex ZA** (normative)**Normative references to international publications  
with their relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 8041	1990	Human response to vibration - Measuring instrumentation	ENV 28041	1993

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5349-1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cadbd87a-e107-41b5-ba29-e6b6009cd4f7/sist-en-iso-5349-1-2002>

## **iTeh STANDARD PREVIEW** **(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 5349-1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cadbd87a-e107-41b5-ba29-e6b6009cd4f7/sist-en-iso-5349-1-2002>

---

---

**Mechanical vibration — Measurement  
and evaluation of human exposure  
to hand-transmitted vibration —**

**Part 1:  
General requirements**

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

*Vibrations mécaniques — Mesurage et évaluation de l'exposition des  
individus aux vibrations transmises par la main —*

*Partie 1: Exigences générales*

SIST EN ISO 5349-1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cadbd87a-e107-41b5-ba29-e6b6009cd4f7/sist-en-iso-5349-1-2002>



**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 5349-1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cadbd87a-e107-41b5-ba29-e6b6009cd4f7/sist-en-iso-5349-1-2002>

© ISO 2001

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.ch](mailto:copyright@iso.ch)  
Web [www.iso.ch](http://www.iso.ch)

Printed in Switzerland



# Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction .....	vi
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms, definitions and symbols.....	2
3.1 Terms and definitions .....	2
3.2 Symbols .....	2
4 Characterization of hand-transmitted vibration .....	2
4.1 General considerations .....	2
4.2 Measuring equipment for hand-transmitted vibration .....	3
4.3 Coupling of the hand to the vibration source.....	5
4.4 Quantity to be measured.....	5
4.5 Multi-axis vibration .....	5
5 Characterization of hand-transmitted vibration exposure .....	6
5.1 General.....	6
5.2 Daily exposure duration .....	6
5.3 Daily vibration exposure .....	6
6 Information to be reported.....	7
Annex A (normative) Frequency-weighting and band-limiting filters.....	8
Annex B (informative) Guidance on health effects of hand-transmitted vibration.....	11
Annex C (informative) Relationship between vibration exposure and effects on health .....	15
Annex D (informative) Factors likely to influence the effects of human exposure to hand-transmitted vibration in working conditions .....	18
Annex E (informative) Preventive measures to be adopted by those responsible for occupational health and safety.....	19
Annex F (informative) Guidelines for reporting additional information .....	21
Bibliography .....	24

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this part of ISO 5349 may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 5349-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 108, *Mechanical vibration and shock*, Subcommittee SC 4, *Human exposure to mechanical vibration and shock*.

This first edition of ISO 5349-1 cancels and replaces ISO 5349:1986, of which it constitutes a technical revision. It is, in most respects, compatible with its predecessor, but differs from it technically in several important respects.

In the previous version, the evaluation of vibration exposure was based on the directional component with the greatest frequency-weighted root-mean-square acceleration. In the present version, the evaluation is based on the "vibration total value", i.e. the root-sum-of-squares of the three frequency-weighted root-mean-square component values. This change recognizes the fact that the vibration characteristics of some power tool types are not dominated by a single directional component.

Vibration exposures based on the root-sum-of-squares method will have values greater than those reported for a single direction of vibration. Measurement of vibration in three axes will result in a vibration total value of up to 1,7 times (typically between 1,2 and 1,5 times) the magnitude of the greatest component. For data obtained in accordance with ISO 5349:1986, the vibration total value can be calculated from the three component values as shown in 4.5 of this part of ISO 5349. Where only the greatest single-axis value is available, the vibration total value shall be estimated from this value using a suitable multiplying factor as discussed in 4.5.

The daily vibration exposure in accordance with this part of ISO 5349 is based on the 8-h energy-equivalent acceleration value. The previous version used a reference duration of 4 h. The change to the more conventional 8-h reference duration brings the evaluation of vibration exposure into line with the "time-weighted average" procedures commonly used for the evaluation of human exposures to noise and to chemical substances. The use of the 8-h reference duration is purely a matter of convention and does not imply that a "typical" daily exposure duration is 8 h. Conversion of 4-h equivalent magnitudes to 8-h values is achieved easily, by applying a multiplying factor of 0,7.

The frequency weighting previously had a slope of zero at frequencies below 16 Hz and –6 dB per octave at higher frequencies and applied over the frequency range covered by the octave bands from 8 Hz to 1 000 Hz. It is now defined mathematically in annex A as a realizable filter characteristic, designated  $W_h$ . Band-limiting filters are also defined with cut-off frequencies of 6,3 Hz and 1 250 Hz. The one-third-octave band weighting factors, also given in annex A, differ slightly from those in the previous version in that they describe the  $W_h$  curve with band-limiting included.

The guidance in annex C on the relationship between vibration exposure and the development of vascular symptoms, is broadly compatible with that in annex A of the previous version, but is restricted to consideration of a prevalence of 10 % in order to limit the potential for inappropriate use of the relationship. Compared to the previous version, daily vibration exposures are now expressed as 8-h energy-equivalent values and the values quoted have been multiplied by a factor of 1,4 to estimate the increase resulting from the change from evaluation using the greatest single-axis value to evaluation using the vibration total value.

International Standard ISO 5349 consists of the following parts, under the general title *Mechanical vibration — Measurement and evaluation of human exposure to hand-transmitted vibration*:

*Part 1: General requirements*

*Part 2: Practical guidance for measurement at the workplace*

Annex A forms a normative part of this part of ISO 5349. Annexes B to F are for information only.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 5349-1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cadbd87a-e107-41b5-ba29-e6b6009cd4f7/sist-en-iso-5349-1-2002>

## Introduction

Intensive vibration can be transmitted to the hands and arms of operators from vibrating tools, vibrating machinery or vibrating workpieces. Such situations occur, for example, when a person handles tools such as pneumatic, electric, hydraulic or internal combustion engine-driven chain saws, percussive tools or grinders.

Depending on the type and place of work, vibration can enter one arm only, or both arms simultaneously, and may be transmitted through the hand and arm to the shoulder. The vibration of body parts and the perceived vibration are frequently a source of discomfort and possibly reduced proficiency. Continued, habitual use of many vibrating power tools has been found to be connected with various patterns of diseases affecting the blood vessels, nerves, bones, joints, muscles or connective tissues of the hand and forearm.

The vibration exposures required to cause these disorders are not known precisely, neither with respect to vibration magnitude and frequency spectrum, nor with respect to daily and cumulative exposure duration. The guidance given in this part of ISO 5349 is derived from limited quantitative data available from both practical experience and laboratory experimentation concerning human response to hand-transmitted vibration, and on limited information regarding current exposure conditions. It is thus difficult to propose a comprehensive method for the evaluation of vibration exposure. However, the use of the information given in this part of ISO 5349 should protect the majority of workers against serious health impairment associated with hand-transmitted vibration. It may also assist in the development of new hand-operated power tools to reduce the risk of vibration-related health effects. It does not define safe exposure ranges in which vibration diseases cannot occur.

The use of this part of ISO 5349 will contribute to the gathering of consistent data in order to improve occupational safety. In particular, it is hoped that such data will serve to extend the present knowledge of dose-effect relationships.

SIST EN ISO 5349-1:2002

This part of ISO 5349 specifies the general requirements for the measurement and evaluation of human exposure to hand-transmitted vibration. It is supplemented by the information given in ISO 5349-2, which gives practical guidance for the implementation of appropriate measurement and evaluation techniques at the workplace. Instrumentation to be used for measurements made in accordance with ISO 5349 is fully specified in ISO 8041.

Annex A contains definitions for the frequency weighting  $W_h$  and for band-limiting filters, required for measurement of frequency-weighted acceleration in accordance with ISO 5349.

Annex B contains information on the health effects of hand-transmitted vibration, while annex C gives guidance which may assist competent authorities responsible for the definition of exposure limits or action levels as required. Annex D contains information on other factors which can affect human response to hand-transmitted vibration and annex E contains guidance on preventive measures for those responsible for occupational health and safety.

To facilitate further progress in this field and to allow the quantitative comparison of exposure data, uniform methods for measuring and reporting exposure of human beings to hand-transmitted vibration are desirable. Further information is contained in annex F.